

^> DOMETIC

SANITATION

TOILETS



MASTERFLUSH MF7100, MF7200

SV

Maceratortoalett

Monterings- och bruksanvisning 2

Innehållsförteckning

1	Information om bruksanvisningen	2
2	Allmänna säkerhetsanvisningar	2
2.1	Varningar – marina applikationer	2
3	Komponenter	4
4	Specifikationer	5
4.1	Mått	5
4.2	Material	6
4.3	Minsta systemkrav	6
5	Toalettanvändning	7
5.1	Färskvattenspolning (med DFS-2F-brytare)	7
5.2	Färskvattenspolning (toalett med DFST-brytare)	7
5.3	Toalettanvändning när ansluten till avstängningsrelä för "full tank" och tankövervakningssystem	8
5.4	Havsvatt	8
6	Underhåll och förberedelser för vintern	9
6.1	Rengöra toaletten	9
6.2	Rutinmässigt underhåll	9
6.3	Om toaletten inte används under längre tid	9
6.4	Förbereda för vintern.	9
7	Felsökningsguide	10
8	Montering	11
8.1	Utföranden ovanför vattenlinjen	11
8.2	Utföranden under vattenlinjen	12
8.3	Krav på inloppsrör	13
8.4	Krav på utloppsrör	13
8.5	Montering av toalett och spolknapp	14
8.6	Toalettssystem med tankövervakning och avstängningsrelä.	17
9	Kundtjänst	17

1 Information om bruksanvisningen



Varning! Säkerhetsanvisning:

Om inte bruksanvisningen observeras kan material skadas och försämma apparatens funktion.



Tilläggsinformation för användning av apparaten.

2 Allmänna säkerhetsanvisningar

Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skadekrav som orsakas av följande:

- Felaktig hopsättning eller anslutning
- Skador på enheten p.g.a. mekanisk påverkan, felaktig användning eller vanvård
- Ändringar på enheten utan skriftlig tillåtelse från tillverkaren
- Icke ändamålsenlig användning (användningen motsvarar ej anvisningarna i denna bruksanvisning)

2.1 Varningar – marina applikationer

Följande information måste läsas och förstås före montering, service och/eller drift av denna produkt på en båt. Ändringar av produkten kan orsaka saksador. Dometic rekommenderar att en kvalificerad marintekniker monterar eller underhåller denna produkt.

En felaktig montering kan leda till skador på utrustningen, personskador eller dödsfall. DOMETIC ACCEPTERAR INGA SKADESTÅNDSKRAV FÖR SKADOR PÅ UTRUSTNINGEN, PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL SOM ORSAKAS AV FELAKTIG MONTERING, SERVICE ELLER ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT.

 Varning! Risk för översvämning

Om toaletten har anslutningar med SKROVGENOMFÖRINGAR ska bottenventilerna ALLTID stängas när toaletten inte ska användas (även om båten endast under kort tid är utan uppsikt). Alla som befinner sig ombord MÅSTE instrueras om hur man stänger bottenventilerna när toaletten inte används. Om detta inte följs finns det risk för översvämning, det kan leda till livsfarliga situationer och materiella förluster.

 Varning! Risk för översvämning

Om toaletten är ansluten till någon typ av skrovgenomföring, måste ALLA flexibla slangar vara av marin kvalitet och fästas till alla fästen (som t.ex. de vid bottenventilen, den ventilerade slingan eller toaletten) med två rostfria, skruvbara slangklämmor vid varje anslutning. Anslutningarna MÅSTE kontrolleras regelbundet. Om inte dessa anvisningar följs föreligger risk för översvämning. Detta innebär risk för personskador med dödlig utgång och materialskador.

 Varning! Risk för översvämning

Om toalettens kant någon gång beräknas hamna lägre än 20 cm ovanför högsta möjliga vattenyta (vid lutning, lastning och alla andra typer av händelser och arbeten) och ansluts till någon typ av skrovgenomföring, MÅSTE korrekt placerade och ventilerade slingor installeras i inlopps-* eller tömningsröret för att förhindra att avloppsvattnet rinner tillbaka till båten p.g.a. häverteffekten. Ventilerade slingor måste försees med en integrerad backventil som tillåter att luft släpps in i ledningen för att på så sätt förhindra en häverteffekt. Om detta inte följs finns det risk för översvämning, det kan leda till livsfarliga situationer och materiella förluster.

* om ansluten till havsvatten

 Varning! Risk för översvämning

Om havsvatten någon gång kommer att användas för att spola toaletten, ska INTE en havsvattenpump som styrs av en automatisk brytare installeras. Om läckage uppstår i vattenventilen ombord eller i någon röranslutning startar den automatiska pumpen, vilket medför en risk för att båten översvämmas. Om inte dessa anvisningar följs föreligger risk för personskador med dödlig utgång och materialskador.

 Varning! Risk för översvämning

Anslut inte toaletter med havsvattenspolning (modeller 7160, 7260) till ett trycksatt färskvattensystem ombord. Om inte dessa anvisningar följs föreligger risk för översvämning. Detta innebär risk för personskador med dödlig utgång och materialskador.

 Varning!

Anslut inte toaletter med havsvattenspolning (modeller 7160, 7180) till ett system med drickbart vatten ombord. Om inte dessa anvisningar följs föreligger risk för att det drickbara vattnet förorenas.

 Varning! Risk för översvämning

Innan arbetet med utrustningen påbörjas: kontrollera att strömförsörjningen till enheten har stängts av till anläggningen och att bottenventilerna är STÄNGDA eller i AV-läget. Om detta inte följs finns det risk för översvämning, det kan leda till livsfarliga situationer och materiella förluster.

 Varning! Brandrisk och risk för elstötar

Använd alltid rekommenderade säkringar, strömbrytare och ledningsstorlekar. Om detta inte följs föreligger brandrisk. Bränder kan orsaka skador med dödlig utgång och materialskador.

 Varning!

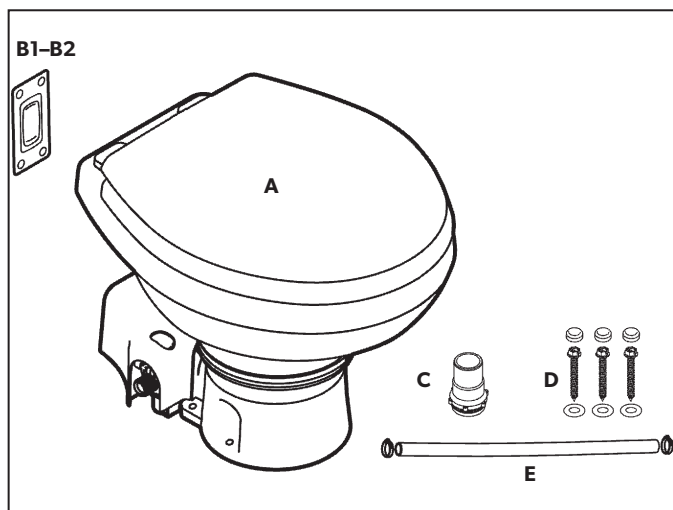
På vissa platser är tömning av avloppsvatten över bord förbjuden. Kontrollera lokala lagar innan du installerar ett system med tömning överbord.

 Varning! Risk för översvämning

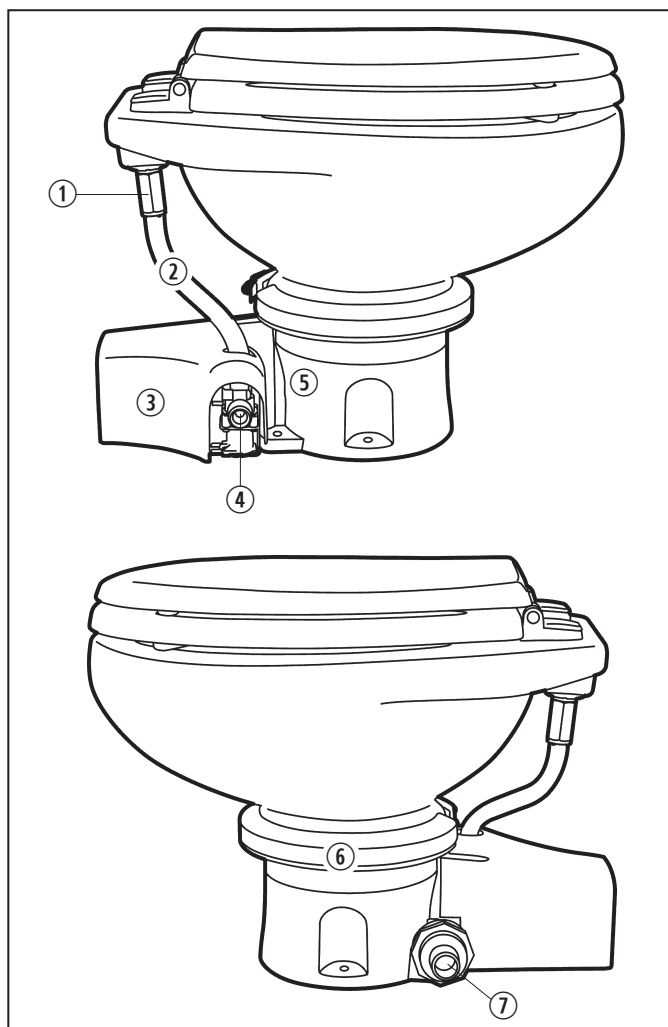
Om färskvatten används för spolning av toaletten och den NÅGON GÅNG är direkt eller indirekt ansluten till det allmänna vattennätet på land MÅSTE anslutningarna till vattennätet kopplas bort om båten lämnas utan uppsikt (även under kort tid utan uppsikt). Om detta inte följs finns det risk för översvämning, det kan leda till livsfarliga situationer och materiella förluster.

⚠ Varning!

Överfullnad av avloppstanken kan orsaka allvarliga skador på sanitetssystemet; avloppstanken kan spricka och innehållet rinna ut i båtens slag. För att förhindra risken för detta rekommenderar Dometic att ett avstängningsrelä för "full" tank används. "Full"-signalen från avloppstanken kan genereras av en Dometic DTM01C-tankmonitor eller ett DTM04 4-steps tankövervakningssystem.

3 Komponenter**1****Kartongens innehåll (bild 1)**

Ref.	Beskrivning
A	Maceratortoalett
B1	DFS-2F spolknapp (standard - toalett med färskvattenspolning)
B2	DFS-2F spolknapp (standard - toalett med havsvattenspolning)
C	38 mm tömningsslangfäste
D	Golvmonteringssats
E	Slangsats för vatteninlopp
NS	Reservdelsslista, bruks- och monteringsanvisning, snabbstartguide

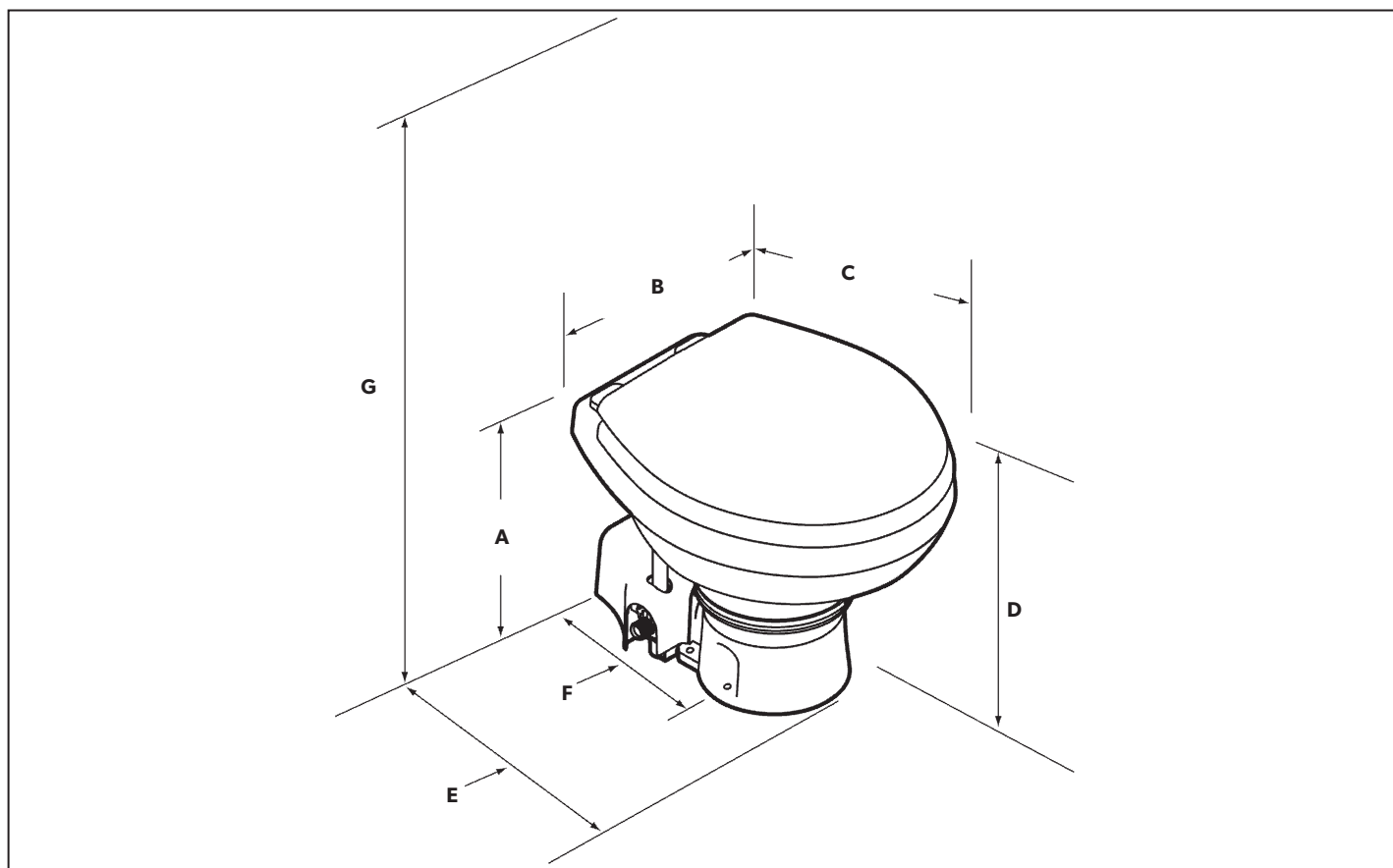
**2****Toalett-komponenter (bild 2)**

Ref.	Beskrivning
1	Backventil för kantspolning (färskvattentoalett) eller adapter (havsvattenmodell)
2	Slang vatteninlopp
3	Maceratorpump (under plastkåpa)
4	Elektrisk vattenventil
5	Placering av produktens ID-märkning
6	Kompressionsband av rostfritt stål
7	Utloppsanslutning

Se komplett stycklista (separat förpackad) för mer information.

4 Specifikationer

4.1 Mått



3

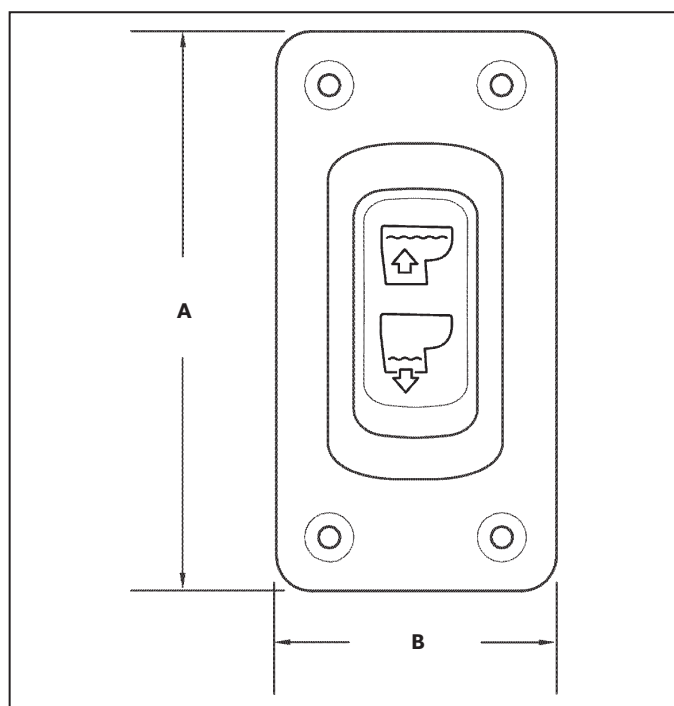
Toalettmodeller 7120, 7160 (standardbehållare) (bild 3)

Ref.	Mått
A	375 mm
B	381 mm
C	483 mm
D	349 mm - sitsens höjd
E	349 mm
F	254 mm
G	730 mm - med öppet lock

Toalettmodeller 7220, 7260 (kompakt marinbehållare) (bild 3)

Ref.	Mått
A	337 mm
B	368 mm
C	476 mm
D	311 mm - sitsens höjd
E	349 mm
F	254 mm
G	667 mm - med öppet lock

Alla mått kan variera +/- 10 mm



4

Dometic spolknappspanel (bild 4)

Ref.	Mått
A	83 mm
B	41 mm

4.2 Material

- **Toalett:** Emaljerad keramik
- **Toalettbas:** polypropen
- **Dometic spolknappspanel:** polystyren (DFS-1F eller DFS-2F); eller pulverlackerad aluminium (DFST)

4.3 Minsta systemkrav

EI	Energiförbrukning	20 ampere/12 V DC; 10 ampere/24 V DC
	Automatsäkring	25 ampere/12 V DC; 15 ampere/24 V DC
	Ledning	12 ga. (upp till 7,6 m total krets) Se ABYC-riktlinjer för mer information.
Vatteninlopp	Storlek, beslag ID, inloppsslang	0,5 tum. NPT – toalett med färskvattenspolning 0,75 tum. ID – toalett med havsattenspolning
	Flödes hastighet	Min. 7,6 l/m – färskvattenspolning
Avlopp	Innerdiameter	38 mm eller 25 mm
	Horisontal användning*	Max. 12,2 m
	Vertikal användning*	Max. 1,2 m

* Avstånd för horisontal och vertikal användning är inte kumulativa. Kontrollera beträffande korrekt tömningsflöde om installationen närmar sig en av dessa gränser.

i Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

5 Toalettanvändning

⚠ Obs!

Använd inte toaletten utan att slå på vattentillförseln.
Risk för skador på interna komponenter föreligger.

5.1 Färskvattenspolning (med DFS-2F-brytare)



5

5.1.1 Driftsättning av toalett

1. Slå på färskvattentillförseln till toaletten.
2. Tryck på "spolningsknappen" (2) och håll den intryckt minst 10 sekunder.
3. Lägg i flera toalettpapper upprepa cykeln. Nu bör behållaren tömmas helt.

5.1.2 Normal spolning

FYLLA PÅ VATTEN I TOALETTEBEHÅLLAREN

Tryck på knappen "Fyll på vatten" (1) tills önskad vattennivå har uppnåtts. (Tryck inte för länge på knappen "Fyll på vatten" p.g.a. risk för överfyllning.) Mer vatten fylls normalt sett endast på när fasta föremål ska spol.

SPOLA TOALETTEN

Tryck på "spolningsknappen" (2) och håll den nedtryckt tills att innehållet tömts från behållaren (ca 10 – 20 s). Detta aktiverar en maceratorpump som suger upp vatten och avfall från behållaren och som maler och driver avloppsvattnet till avloppsledningen/avloppstanken.

5.2 Färskvattenspolning (toalett med DFST-brytare)



6

5.2.1 Driftsättning av toalett

1. Slå på färskvattentillförseln till toaletten.
2. Tryck på "spolningsknappen" (2) och håll den intryckt minst 10 sekunder.
3. Lägg i flera toalettpapper upprepa cykeln. Nu bör behållaren tömmas helt.

5.2.2 Normal toalettanvändning

FYLLA PÅ VATTEN I TOALETTEBEHÅLLAREN

Tryck på knappen "Fyll på vatten" (1) och håll den nedtryckt tills önskad vattennivå har uppnåtts. (Tryck inte för länge på knappen "Fyll på vatten" p.g.a. risk för överfyllning.)

SPOLA TOALETTEN

Tryck på "spolningsknappen" (2) och håll den nedtryckt tills att innehållet tömts från behållaren (ca 10 – 20 s). Detta aktiverar en maceratorpump som suger upp vatten och avfall från behållaren och som maler och driver avloppsvattnet till avloppsledningen/avloppstanken. För att använda mindre vattenmängder vid spolning, tryck endast kort på "spolningsknappen".

ANVÄNDNING MED "TORR BEHÅLLARE"

Vid t.ex. hård sjögång riskerar vatten i toaletten att stänka ut på badrumsgolvet. För att förhindra detta, tryck på brytaren "Torr behållare" (3) för att helt tömma vattnet i toalettens behållare. Vatten fylls inte på varken under eller efter att man tryckt på brytaren "Torr behållare".

⚠ OBS! – Spola inte ner avfall med knappen "Torr behållare"!

Vatten ska användas vid varje spolning för att säkerställa att toaletten och maceratorpumpen hålls så rena som möjligt och att de fungerar som de ska.

⚠ Obs! – Spola inte ner främmande föremål!

Spola endast vatten, mänsklig avföring och snabbupplösande toalettpapper. Spola inte ner våthanddukar, dambindor, kondomer, blöjor, rakblad, pappersmuggar, bomullstopps, livsmedel, hår, oljor eller lösningsmedel. Toalettssystemet kan täppas till eller skadas.

i Se till att alla gäster vet hur toaletten fungerar innan den används.

5.3 Toalettanvändning när ansluten till avstängningsrelä för "full tank" och tankövervakningssystem

När ett Dometic maceratortoalettssystem använder ett avstängningsrelä för "full tank" bryts strömtillförseln till toaletten när avloppstankens nivå når "full". För att slå på strömtillförseln till toaletten igen så att spolfunktionen kan användas på nytt, måste avloppstankens innehåll tömmas eller tömmas ut så pass mycket att tankens indikator för "full" inte längre är aktiverad.

5.4 Havsvatt



7

5.4.1 Driftsättning av toalett (toalett med DFS-1F-brytare)

1. Öppna bottenventilerna för havsvatteninloppet och toalettens utgående avloppsledning.
2. Tryck på "spolningsknappen" (1) och håll den intryckt minst 10 sekunder.
3. Lägg i flera toalettpapper upprepa cykeln. Nu bör behållaren tömmas helt.

5.4.2 Normal toalettanvändning

SPOLA TOALETTEN

Tryck på "spolningsknappen" (1) och håll den nedtryckt tills att innehållet tömts från behållaren (ca 10 – 20 s). Detta aktiverar en maceratorpump som suger upp vatten och avfall från behållaren och som maler och driver avloppsvattnet till avloppsledningen.

För att använda mindre vattenmängder vid spolning, tryck endast kort på "spolningsknappen".

Om toaletten inte spolar helt och fylls på med havsvatten under spolningen, stäng inloppsventilen något tills innehållet töms ur behållaren och avloppsvattnet töms ut helt. Låt sedan tömningsventilerna vara helt öppna och spola toaletten några sekunder för att tömma toaletten och systemet.

Varning! Risk för översvämning

Om toaletten har anslutningar med SKROVGONOMFÖRINGAR ska bottenventilerna ALLTID stängas när toaletten inte ska användas (även om båten endast under kort tid är utan uppsikt). Alla som befinner sig ombord MÅSTE instrueras om hur man stänger bottenventilerna när toaletten inte används. Om detta inte följs finns det risk för översvämning, det kan leda till livsfarliga situationer och materiella förluster.

Obs! – Spola inte ner främmande föremål!

Spola endast vatten, mänsklig avföring och snabbupplösande toalettpapper. Spola inte ner våthanddukar, dambindor, kondomer, blöjor, rakblad, pappersmuggar, bomullstopps, livsmedel, hår, oljor eller lösningsmedel. Toalettsystemet kan täppas till eller skadas.

 Se till att alla gäster vet hur toaletten fungerar innan den används.

6 Underhåll och förberedelser för vintern

6.1 Rengöra toaletten

Använd Dometic® toalettrengöring eller andra icke slipande rengöringsmedel för toaletter eller badrum för att behålla toalettens glans. Följ instruktionerna på etiketten.

Varning

Rengör inte toaletten med repande rengöringsmedel, frätande kemikalier eller vätskor som innehåller alkohol eller petroleumdestillat. Sådana medel kan orsaka skador på inre tätningar.

6.2 Rutinmässigt underhåll

VARJE MÅNAD

1. Inspektera toaletten, rör, röranslutningar, kablar och kabelanslutningar.
2. Öppna och stäng alla rörventiler inklusive bottenventilerna.

3. Kontrollera in-line vattenfilter och ventilerade slingor beträffande blockeringar.

ÅRSVIS

Kontrollera vattenventilfilter. Kontrollera även vattenfiltret vid för lågt vatteninlopp till toaletten.

6.3 Om toaletten inte används under längre tid

Maceratortoaletten och sanitetsslangarna bör skyddas om toaletten inte ska användas under en längre tid (mer än två veckor, särskilt vid varmt väder).

1. Spola toaletten och fyll på med 120 ml flytande biologiskt nedbrytbart tvättmedel (bör INTE innehålla blekmedel eller andra miljöfarliga ämnen).

 Om havsvatten används för spolning, stäng av strömmen till havsvattenpumpen och fyll på färskvatten direkt i behållaren under spolningscykeln.

2. Spola toaletten minst fem gånger.
3. Stäng av vattentillförseln till toaletten.
4. Spola mycket kort toaletten utan vatten för att tömma allt vatten. (Denna procedur reducerar mängden kvarvarande vatten i maceratorpumpen.)

Varning

Under vattentömningen, kör inte havsvattenpumpen utan vatten under längre tider. Pumpimpellern kan skadas.

5. Stäng av strömmen till toaletten.
6. Om toaletten inte används under längre perioder, kan toaletten och pumpen torka. För att enklare starta om toalettsystemet, fyll på behållaren till en fjärdedel med vatten och låt stå några minuter innan användning.

6.4 Förbereda för vintern

Vid slutet av varje säsong bör Dometic maceratortoalett förberedas för vinterförvaring med hjälp av dricksvattensäkert frostskyddsmedel (om båten eller fordonet måste förvaras vid temperaturer under noll).

Om systemet kommer att förvaras vid temperaturer under noll, följ anvisningarna i sektion 6.3, "Om toaletten inte används under längre tid" och förbered sedan systemet för vinterförvaring enligt anvisningarna här.

i Använd icke-giftigt frostskyddsmedel som är avsett för dricksvattensystem. (Se instruktionsboken till båten eller fordonet.)

⚠ Varning

Använd aldrig automatiskt frostskyddsmedel i färskvattensystem.

TRYCKSATT FÄRSKVATTENSYSTEM

1. Töm tanken med drickbart vatten och töm avloppstanken.
2. Tillsätt frostskyddsmedel för färskvatten i tanken för drickbart vatten.
3. Spola blandningen av vatten och frostskyddsmedlet för drickbart vatten genom toaletten eller toaletterna och in i hela systemet, inklusive avloppstanken, avledningsventilanslutningarna, tömningspumpar etc. Bryt strömtillförseln till toaletten.

Eftersom varje anläggning ser lite annorlunda ut kan mängden variera. Ägaren måste därför se till att rätt skydd används.

HAVSVATTENSYSTEM

Nödvändiga delar:

- Slang som passar till havsvattenpumpen, ca 1 m lång
 - En behållare
1. Stäng de ingående och utgående avloppsledningarna. Se Risk för översvämning i denna bruksanvisning.
 2. Bryt strömtillförseln till toaletten.
 3. Koppla loss och töm inloppsslang och in-line-filter.
 4. Anslut slangen till havsvattenpumpens inlopp.
 5. Placera slangen som anslutits till pumpens inlopp i en hink med frostskyddsmedel.
 6. Koppla på strömtillförseln till toaletten och spola tills frostskyddsmedlet har avlägsnats från toaletten.
 7. Bryt strömtillförseln till toaletten och sätt tillbaka alla inlopps- och tömnings slangar

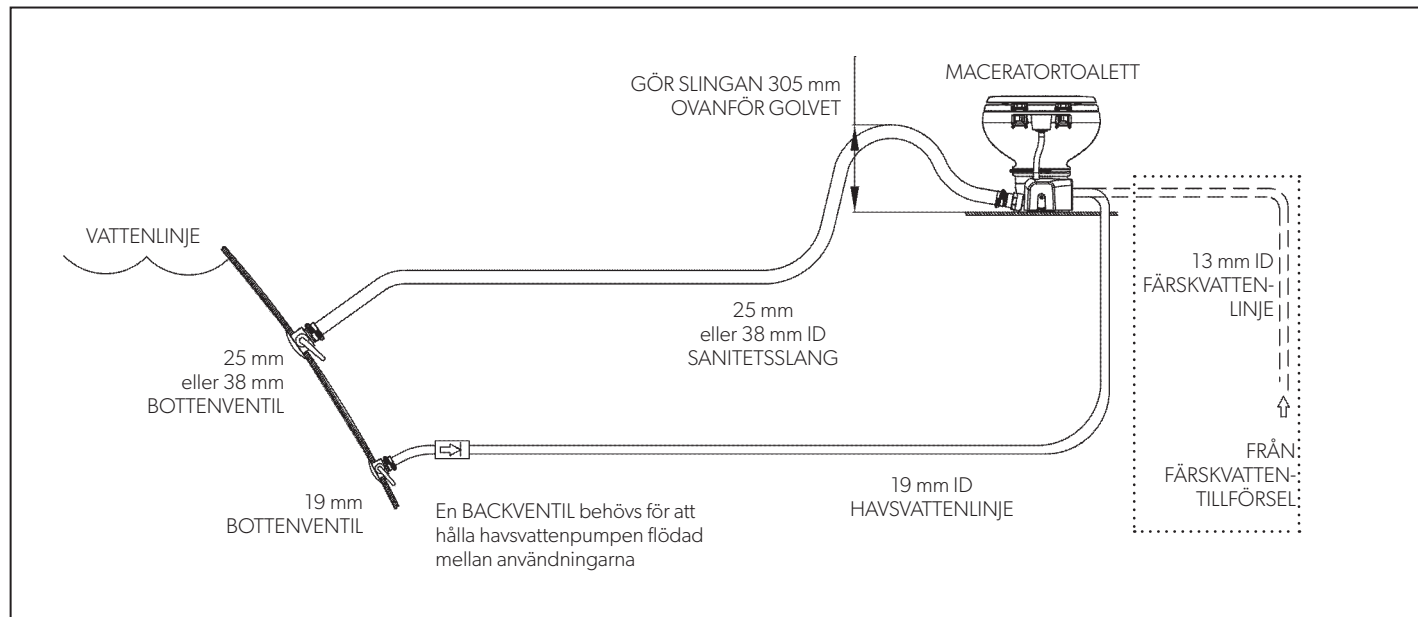
7 Felsökningsguide

Problem	Möjlig orsak	Serviceanvisning
1. Spolningsfunktionen fungerar men vattnet i tanken töms långsamt eller inte alls.	a. Avloppsröret är klämt eller böjt. b. Avloppsröret sitter för högt. (Kom ihåg, alla är uppåtgående vertikala slingor och ska inte överskrida en höjd på 1,2 m.) c. Maceratorpumpen eller avloppsröret är blockerade.	a. Kontrollera avloppsröret. b. Lagg ut avloppsröret på nytt. c. Stäng bottenventilerna och avlägsna tilltäppningen.
2. Maceratorpumpen avger ovanligt kraftigt buller eller löser oavbrutet ut brytaren.	a. Främmande föremål i pumpkammaren.	a. Stäng bottenventilerna och avlägsna främmande föremål.
3. Spolningscykeln aktiveras inte efter att spolningsknappen har tryckts ner.	a. Avloppstanken är full och en signal från tanken har stängt av den elektriska strömmen till toaletten. b. Elektrisk ström till toaletten har stängts av eller avbrutits. c. Spolningsknappen fungerar inte.	a. Töm avloppstanken. b. Kontrollera ledningarna och strömbrytarna (eller säkringarna). c. Byt ut spolningsknappen.
4. För lite eller inget vatten kommer in i behållaren.	a. Vattenförsörjningsledningen är klämd eller böjd. b. Silen i vattenventilen är blockerad. c. Filter för vatteninlopp är blockerade (system för havsvatteninlopp). d. Vattenventilen är defekt.	a. Kontrollera vattentillloppsledningen. b. Avlägsna tilltäppningen vid vattenventilen. c. Rensa vattenfiltren. d. Byt ut vattenventilen.

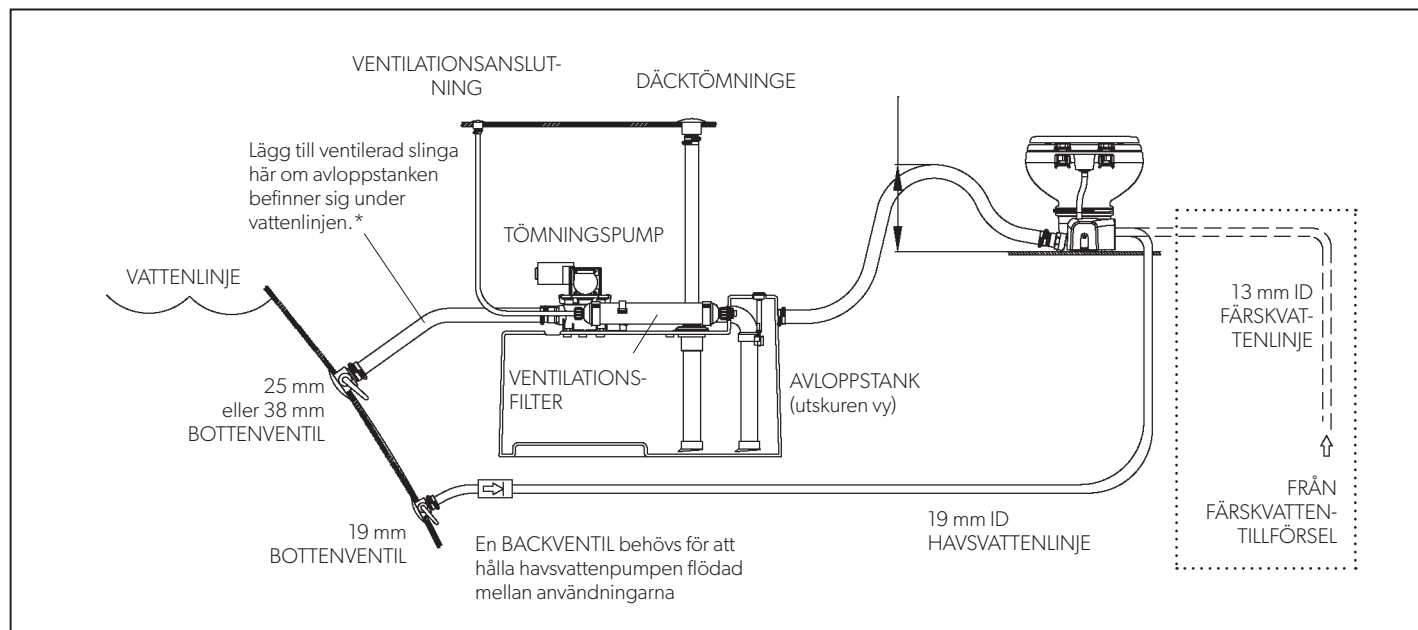
8 Montering

- i** Fastställ om vattentillförseln till toaletten kommer att vara med färskvatten eller havsvatten och om den kommer att ligga över eller under fartygets vattenlinje. Följ sedan motsvarande monteringsanvisningar.

8.1 Utföranden ovanför vattenlinjen



8 Toalett med direkt tömning överbord

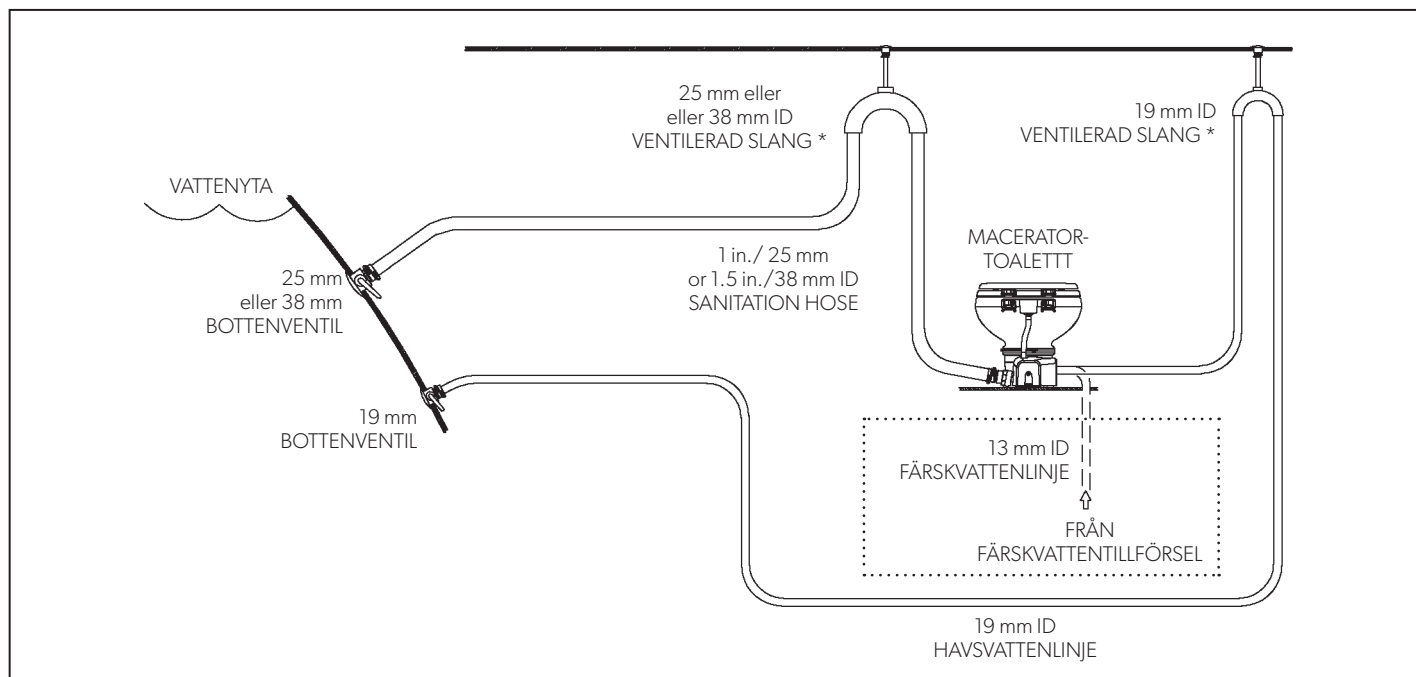


9 Toalett med tömning i avloppstank

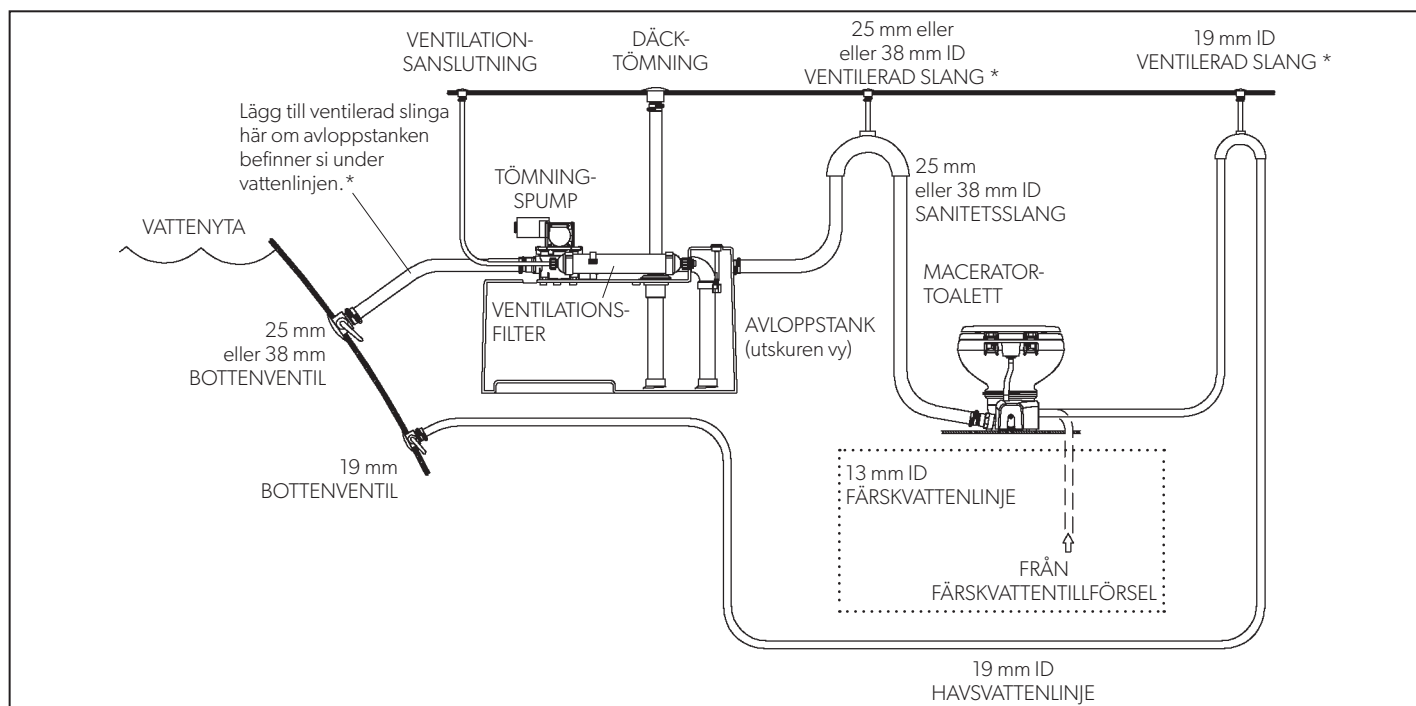
***Varning! Risk för översvämning**

Alla ventilerade slingor måste installeras minst 20 cm ovanför vattenlinjen vid full lutning.

8.2 Utföranden under vattenlinjen



10 Toalett med direkt tömning överbord



11 Toalett med tömning i avloppstank



***Varning! Risk för översvämning**

Alla ventilerade slingor måste installeras minst 20 cm ovanför vattenlinjen vid full lutning.

8.3 Krav på inloppsrör

För modeller med havsvattenspolning:

- **Bottenventil och inloppsvattenledning** (medföljer inte toaletten):
 - 19 mm bottenventil med fullt flöde och 19 mm ID flexibel slang. Följ bottenventilstillverkarens monteringsanvisningar.
 - Se till att inloppsbottenventilen alltid befinner sig under vattenlinjen, även vid max. lutning.
 - Se till att inloppsslanganslutningarna inte är kraftigt böjda och inte är igensatta.
 - Använd två slangklämmor av rostfritt stål vid alla anslutningar.
 - Sätt dit slangstöd med ett avstånd på 90 cm längs hela inloppsslangens längd för att förhindra att den rör på sig.
 - Håll slangens längd så kort som möjligt. Eliminera låga punkter som kan hindra flödet.
- **Vatteninloppssil** (medföljer inte toaletten):
 - Sil med 100 mesh rekommenderas mellan inloppsbottenventilen och toaletten med havsvattenspolning.
- **Inloppsbakventil för installationer ovanför vattenlinjen** (medföljer inte toaletten):
 - En bakventil bör installeras i inloppsledningen för att säkerställa att toalettens havsvattenpump är flödad mellan användningarna.
 - Bakventilen bör placeras så nära inloppsbottenventilen som möjligt (bild 8, 9).
- **Ventilerad slinga** (medföljer inte toaletten):
 - Om toalettens kant någon gång kommer att befinna sig lägre än 20 cm ovanför högsta möjliga vattenlinje (vid lutning, lastning och alla andra typer av händelser och arbeten) måste en ventilerad slinga på 19 mm installeras i inloppsslangen mellan inloppsbottenventilen och toaletten (bild 10, 11).
 - Den ventilerade slingan måste placeras minst 20 cm ovanför den högsta möjliga vattenlinjen (vid lutning, lastning och alla andra typer av händelser och arbeten).

- **i** Se till att montera en ventilerad böj som inte hindrar nödvändigt vattenflöde till toaletten när toaletten spolras. Vi rekommenderar en variant med elektrisk magnetventil.

! Varning!

Anslut inte inloppsledningen för en toalett med färskvattenspolning till ett trycksatt färskvattensystem. Detta resulterar i att färskvattenpumpen körs kontinuerligt, vilket kan översvämma toalettbehållaren och båten samt orsaka personskador med dödlig utgång eller förlust av material.

! Varning!

Anslut inte på något sätt inloppsledningen för en toalett med färskvattenspolning till ett system med drickbart vatten ombord. Detta kan orsaka att systemet med drickbart vatten förorenas. Om du föredrar färskvatten, köp varianten med färskvattenspolning, eller installera en separat färskvattentank som endast tillför vatten till toaletten.

För modeller med färskvattenspolning:

- **Inloppsvattenledning** (medföljer inte toaletten):
 - 13 mm ID flexibel slang med 1/2 tum NPT-fäste som ansluter till toalettens vattenventil.
- **Avstängningsventil i inloppsledning** (medföljer inte toaletten):
 - För rengöring och underhåll av toaletten.

8.4 Krav på utloppsrör

För modeller med havsvattenspolning:

- Bottenventil och utloppssanitetsslang (medföljer inte):
 - 25 mm eller 38 mm bottenventil med fullt flöde och flexibel slang för att leda behållarens innehåll till en avloppstank eller till tömning överbord. Följ bottenventilstillverkarens instruktioner.
 - Se till att utloppsventilen för avloppsvatten är både akterut och högre än vatteninloppsbottenventilen.
 - Utloppsrör får inte vara kraftigt böjda eller vara igensatta.
 - Använd två slangklämmor av rostfritt stål vid alla anslutningar.

- Sätt dit stöd längs hela slangens dragning för att begränsa rörelser och sidoblastning på anslutningarna.
- Håll slangens längd så kort som möjligt. Eliminera låga punkter som kan hindra flödet.
- **Slangslinga för tömning** (medföljer inte toaletten):
 - För att hålla kvar vatten i toalettbehållaren, gör en 30 cm hög slinga i tömningsledningen så nära toaletten som möjligt (bilder 8, 9).
- **Ventilerad slinga** (medföljer inte toaletten):
 - Se bilder på toalettssystemets utformning 9 och 10 – 11 för rekommenderade installationsplatser för ventilerade slingor för tömning som är anslutna till systemkomponenter som befinner sig under vattenlinjen eller som kan vara lägre än 20 cm ovanför högsta möjliga vattenlinje vid full lutning.
 - Ventilerade slingor måste placeras minst 20 cm ovanför den högsta möjliga vattenlinjen vid max. lutning.

8.5 Montering av toalett och spolknapp

1. Packa försiktigt upp toaletten, vattentillförselslangen, tömningslangfästet och järnvaror (bild 1).
2. Placera toaletten på önskad plats på golvet. Vid behov, rotera toaletten så att maceratorpumpens hölje (bild 2) inte har kontakt med väggarna och så att det på bästa sätt kan rymma de planerade röranslutningarna. Kontrollera att det finns utrymme för röranslutningarna och se till att sitsen och locket är uppfällda. Märk ut på golvet var toaletten ska installeras.
3. **(Tillbehör)** Om maceratorpumpen och basen måste placeras i en vinkel så att toalettbehållaren inte är vänd åt rätt håll, kan den övre behållaren roteras till rätt position:

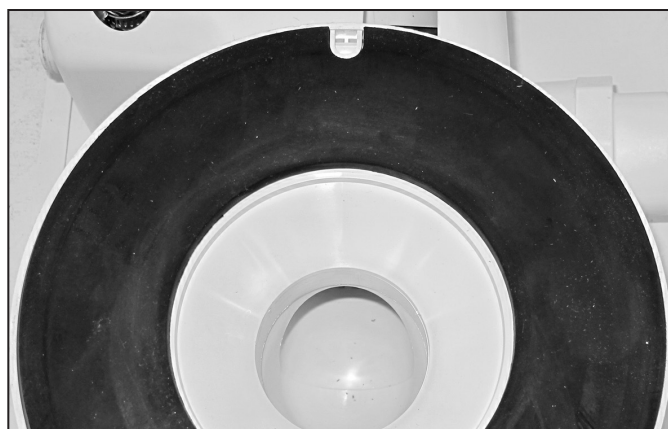


12



13

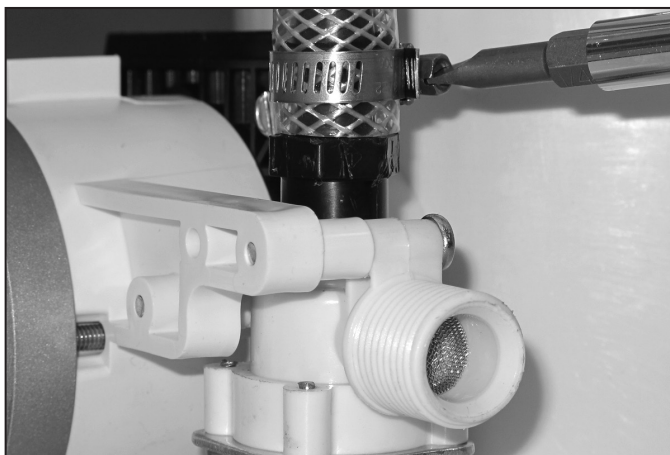
- a. Lossa kompressionsbandet (bild 12) precis så mycket att det kan skjutas förbi den nedre plastklämman, och avlägsna de övre och nedre plastklämmorna (bild 13).



14

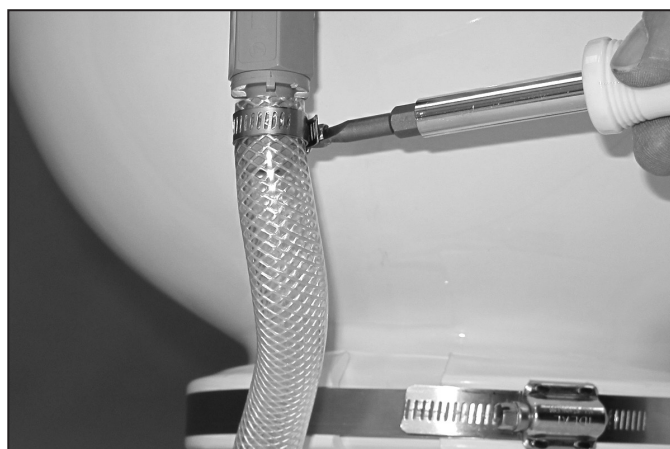
- b. Lyft behållaren. Se till att skåran i den svarta gummitätningen sitter runt det grunda stiftet på toalettens bas och förblir centrerad mellan behållare och bas (bild 14). Rotera behållaren till önskad position, sätt sedan ner den på tätningen.

- c. Flytta plastklämmorna och kompressionsbandet mellan övre behållare och bas. För ihop klämmorna framför toalettens behållare (det kommer att vara ett mellanrum mellan klämmorna bakom behållaren). Med kompressionsbandsskruven på en klämma (inte i glappet mellan klämmor) (bild 12), dra åt kompressionsbandet till 65 in.-lbs.
4. Anslut vattentillförselslangen mellan backventil eller adapter (bild 2) och vattenventil (modell med färskvattenspolning) eller vattenpump (modell med havsvattenspolning) på basen.
 - a. Korta tillförselslangen så att den inte kan böjas när den har anslutits.
 - b. Avlägsna plastkåpan (bild 2) från pumpen.



15

- c. Med slangklämman, fäst slangen till vattenventilens (modell med färskvattenspolning) eller pumpens (modell med havsvattenspolning) hullingsförsedda fäste (bild 15).
- d. Placera tillförselslangens lösa ända uppåt genom plastkåpans hål. Sänk ner och sätt dit höljet till maceratorpumpen.



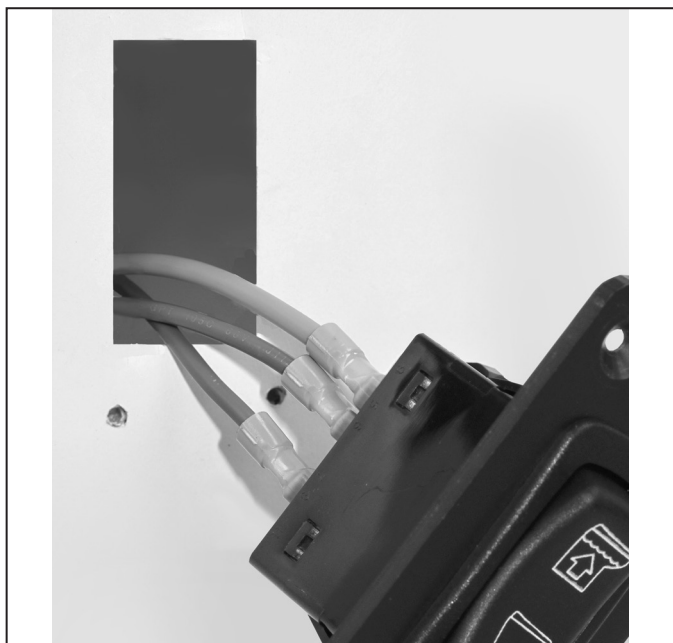
16

- e. Anslut vattentillförselslangen till kantspolningens backventil med hjälp av slangklämman (bild 16).
5. Planera strömförsörjning, vattentillförsel och tömningsrör enligt toalettssystemets utformning (se sidorna 11 – 12). Gör hål för rör och elledningar till toaletten.



17

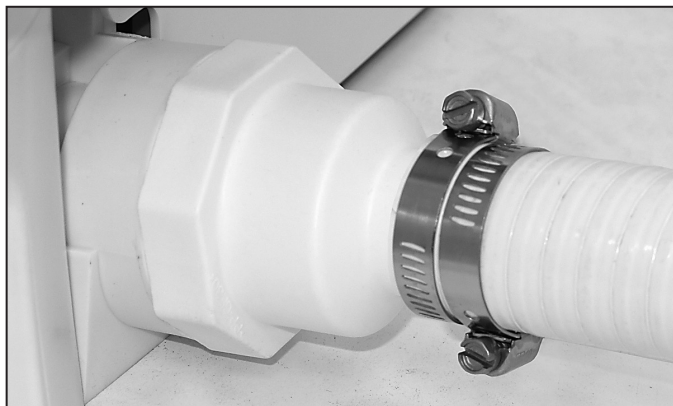
6. Placera toaletten där den ska monteras och fäst den i golvet med sexkantsbultar och brickor på sidorna och bakom basen (bild 17).
7. Planera spolningsknappens placering så att de elektriska anslutningarna och ledningarna inte kan bli blöta.



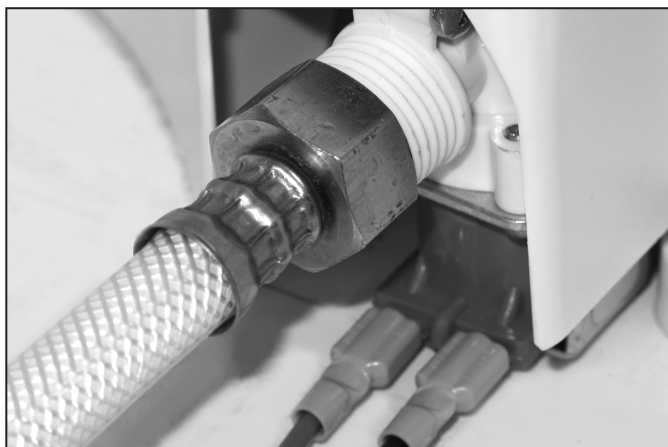
18

8. Använd mallen för spolknappen (i separat förpackning) för att markera ut positioner för fästen och hålet till knappen. Skär ut hålet (bild 18).

i Se kopplingsschemat på baksidan av listan med toalettreservdelar.



19



20

9. MED STRÖMFÖRSÖRJNING AVSTÄNGD, dra den tvinnade positiva kopparledningen (mätare enligt ABYC-standarder) från strömbrytaren eller säkringen till knappens hål. * Dra den röda ledningen från toalettens maceratorpump till hålet för knappen. Dra ledningen från knappens hål till den elektroniska vattenventilen längst ner på toaletten (modell med färskvattenspolning). Anslut ledningarna enligt kopplingsschemat med rätt typ av kabelskor (bild 18, bild 20).

10. Fäst spolknappen på väggen med de medföljande skruvarna.
11. Anslut jordningsledningarna från maceratorpumpen och den elektriska vattenventilen (endast modeller med färskvattenspolning) till fartygets elektriska jordningsledning enligt kopplingsschemat. Se till att ledningen är tillräckligt lång vid toaletten så att den lätt kan avlägsnas vid servicearbeten.
12. Dra fartygets vattentillförselrör och tömningsrör till toaletten (se bilderna på toalettssystemets utformning på sidorna 11 – 12).
13. Anslut alla tömningsslangar på ett säkert sätt med slangklämmor av rostfritt stål där skruvarna är placerade 180° mot varandra (bild 19). Smörj fästena och slangarna med silikon för att underlätta anslutningen. För toaletter med färskvattenspolning, anslut vattentillförseln med ett 0,5 tums NPT-fäste (bild 20).



21

14. För modeller med havsvattenspolning, öppna bottenventilerna för vattentillförsel och tömning. För modeller med färskvattenspolning, slå på vattentillförseln. Kontrollera beträffande vattenläckage vid alla anslutningar. Slå på strömtillförseln till toaletten, tryck på spolknappen och titta efter läckage. Dra åt anslutningen vid läckage.

15. Sätt dit plastkåporna på golvfästena.

* Om toalettsystemet inkluderar ett tankövervakningssystem i DTM-serien, se avsnitt 8.6.

**Obs!**

Använd inte toaletten utan att slå på vattentillförseln. Risk för skador på interna komponenter föreligger.

8.6 Toalettsystem med tankövervakning och avstängningsrelä

Dometic MasterFlush-toaletter används med Dometic DTM-tankövervakningssystem (tillgängligt separat) för att stänga av strömförsörjningen till toaletten när avloppstanken är full. Detta förhindrar att avloppstanken överfylls. Se kopplingsschemat till toalettsystemet på reservdelslistan.

1. Dra den ingående strömkabeln från "full tank"-reläet på DTM-panelen till platsen för toalettens spolningsknapp.
2. Följ monteringsanvisningarna för spolningsknappen som börjar vid avsnitt 8.5, steg 10.

9 Kundtjänst

Den lagstadgade garantitiden gäller. Om produkten är defekt: kontakta tillverkarens kontor i ditt land (adresser, se bruksanvisningens baksida) eller återförsäljaren.

Vid reparations- resp. garantiärenden ska följande skickas med:

- en kopia på fakturan med inköpsdatum,
- en reklamerationsbeskrivning/felbeskrivning.

Mobile living made easy.



dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of:
DOMETIC GROUP AB Hemvärnsgatan 15 SE-17154 Solna Sweden